



Avertissement: seul les techniciens qualifiés en ascenseur sont en droit d'effectuer de nouveaux réglages et des travaux d'entretien. Une utilisation non autorisée risque d'entraîner des blessures, des accidents mortels ou des dommages matériels. Avant tous travaux de maintenance sur des pièces internes, il faut s'assurer que le conduit de cylindre est bien fermé, que le courant de l'ascenseur est coupé et que la pression dans la valve au dessus de la soupape de vidange a bien été réduite à zéro.



Réglages MONTEE

Les soupapes sont contrôlées et réglées en usine. Vérifier les fonctions électr. avant de procéder à une modification de régl. Pour vérifier si un solénoïde est sous tension, le soulever légèrement après avoir enlevé l'écrou hexagonal - une force d'attract. magn. doit être perceptible.

Préréglages: Réglages **1** affleurent la bride ou la cage. Réglage **5** (KV1S et KV2S) affleurent la cage.

KV1P

- 1. By-pass:** La cabine vide ne doit démarrer qu'une seconde après la mise en marche de la pompe. Pour obtenir une temporisation plus courte 'visser' l'étrangleur **1** (sens horaire), pour en obtenir une plus longue, le 'dévisser'.
- Arrêt:** A l'étage la pompe s'arrête. Selon la charge et la vitesse, l'arrêt sera, éventuellement, brusque.
- S Valve de sécurité:** Pour augmenter la pression maximale, 'visser', pour la diminuer 'dévisser'. Après avoir desserrée, ouvrez la soupape sécurité **H** pour un moment.
- A la vérification de la valve de sécurité ne pas fermer brusquement le robinet d'arrêt pendant que la pompe est en marche!**

KV1S

- 1. By-pass:** La cabine vide ne doit démarrer qu'une seconde après la mise en marche de la pompe et la mise sous tension du solénoïde A. Pour obtenir une temporisation plus courte, 'visser' l'étrangleur **1** (sens horaire), pour en obtenir une plus longue, le 'dévisser'.
- 5. Arrêt en fin de montée:** Lors de la commande d'arrêt, le solénoïde **A** est mis hors tension. Grâce à un relais temporisé, la pompe continue de marcher env. 1 seconde afin que l'ascenseur s'arrête en douceur, la valve de démarrage s'ouvrant alors conformément au réglage de l'étrangleur **5**. Pour obtenir un arrêt plus souple, 'visser' (sens horaire), pour en obtenir un plus brusque, 'dévisser'. Préréglage: le solénoïde excitateur A étant déconnecté et la pompe en marche, 'visser' le réglage **5** jusqu'à ce que l'ascenseur accélère sa montée. Dévisser ensuite lentement jusqu'à ce que l'ascenseur se remette à ralentir.
- Alternative avec dépassement:** A vitesse relativement rapide et à cause du relais temporisé tel que celui de 'l'arrêt en douceur', l'ascenseur dépasse la position arrêt de quelques centimètres. Le dépassement provoque l'excitation du solénoïde de petite vitesse **D** et l'ascenseur redescend légèrement jusqu'à la position arrêt.
- S Valve de sécurité:** Pour augmenter la pression maximale, 'visser', pour la diminuer 'dévisser'. Après avoir desserrée, ouvrez la soupape sécurité **H** pour un moment.
- A la vérification de la valve de sécurité ne pas fermer brusquement le robinet d'arrêt pendant que la pompe est en marche!**

KV2P

- 1. By-pass:** La cabine vide ne doit démarrer qu'une seconde après la mise en marche de la pompe. Pour obtenir une temporisation plus courte, 'visser' l'étrangleur **1** (sens horaire), pour en obtenir une plus longue, le 'dévisser'.
- Arrêt:** A l'étage, la pompe s'arrête. Selon la charge et la vitesse, l'arrêt sera, éventuellement, brusque.
- S Valve de sécurité:** Pour augmenter la pression maximale, 'visser', pour la diminuer 'dévisser'. Après avoir desserrée, ouvrez la soupape sécurité **H** pour un moment.
- A la vérification de la valve de sécurité ne pas fermer brusquement le robinet d'arrêt pendant que la pompe est en marche!**

KV2S

- 1. By-pass:** La cabine vide ne doit démarrer qu'une seconde après la mise en marche de la pompe et la mise sous tension du solénoïde A. Pour obtenir une temporisation plus courte, 'visser' l'étrangleur **1**, pour en obtenir une plus longue, le 'dévisser'.
- 5. Arrêt en fin de montée:** Lors de la commande d'arrêt, le solénoïde **A** est mis hors tension. Grâce à un relais temporisé, la pompe continue de marcher env. 1 seconde afin que l'ascenseur s'arrête en douceur, la valve de démarrage s'ouvrant alors conformément au réglage de l'étrangleur **5**. Pour obtenir un arrêt plus souple, 'visser' (sens horaire), pour en obtenir un plus brusque, 'dévisser'. Préréglage: le solénoïde excitateur A étant déconnecté et la pompe en marche, 'visser' le réglage **5** jusqu'à ce que l'ascenseur accélère sa montée. Dévisser ensuite lentement jusqu'à ce que l'ascenseur se remette à ralentir.
- Alternative avec dépassement:** A vitesse relativement rapide et à cause du relais temporisé tel que celui de 'l'arrêt en douceur', l'ascenseur dépasse la position arrêt de quelques centimètres. Le dépassement provoque l'excitation du solénoïde de petite vitesse **D** et l'ascenseur redescend légèrement jusqu'à la position arrêt.
- S Valve de sécurité:** Pour augmenter la pression maximale, 'visser', pour la diminuer 'dévisser'. Après avoir desserrée, ouvrez la soupape sécurité **H** pour un moment.
- A la vérification de la valve de sécurité ne pas fermer brusquement le robinet d'arrêt pendant que la pompe est en marche!**



Avertissement: seul les techniciens qualifiés en ascenseur sont en droit d'effectuer de nouveaux réglages et des travaux d'entretien. Une utilisation non autorisée risque d'entraîner des blessures, des accidents mortels ou des dommages matériels. Avant tous travaux de maintenance sur des pièces internes, il faut s'assurer que le conduit de cylindre est bien fermé, que le courant de l'ascenseur est coupé et que la pression dans la valve au dessus de la soupape de vidange a bien été réduite à zéro.



Réglages DESCENTE

Les soupapes sont contrôlées et réglées en usine. Vérifier les fonctions électriques avant de procéder à une modification de réglage. Pour vérifier si un solénoïde est sous tension, le soulever légèrement après avoir enlevé l'écrou hexagonal - une force d'attraction magnétique doit être perceptible.

Préréglages: Réglages **7** et **9** affleurent l'écrou hexagonal.

KV1P / KV1S

6. Démarrage descente: A la mise sous tension de **D**, l'ascenseur accélère en descente en fonction du réglage de l'étrangleur **6**. Pour obtenir un démarrage descente en douceur, 'visser' (sens horaire), pour en obtenir un plus brusque, 'dévisser'. Préréglage: Fermer entièrement le réglage **6** et mettre **D** sous tension. Dévisser lentement **6** jusqu'à ce que l'ascenseur démarre en descente.

9. Vitesse descente: Avec **D** sous tension la vitesse maximale de l'ascenseur en descente est fonction de l'étrangleur **9**. Pour diminuer cette vitesse, 'visser' (sens horaire), pour l'augmenter, 'dévisser'.

Arrêt en fin de descente: Lors de la commande d'arrêt, le solénoïde **D** est mis hors tension. L'ascenseur s'arrête conformément à l'amortissement incorporé.

H Descente de secours: Ouvrir la valve (en sens inverse horaire) et l'ascenseur descend à petite vitesse.

KV2P / KV2S

6. Démarrage descente: A la mise sous tension de **C** et **D**, l'ascenseur accélère en desc. en fonction du réglage de l'étrangl. **6**. Pour obtenir un démarrage descente plus lent, 'visser' (sens horaire), pour en obtenir un plus brusque, 'dévisser'. Préréglage: Fermer entièrement le régl. **6** et mettre **C** et **D** sous tension. Dévisser lentement **6** jusqu'à ce que l'ascenseur démarre en desc.

7. Vitesse descente: Les solénoïdes **C** et **D** étant sous tension la vitesse maximale de l'ascenseur en descente est fonction du réglage de l'étrangleur **7**. Pour diminuer la vitess en descente, 'visser' (sens horaire), pour l'augmenter, 'dévisser'.

Ralentissement descente: Le solénoïde **C** est mis hors tension, **D** reste alimenté, l'ascenseur ralentit en fonction de l'amortissement incorporé. Aucune nécessité de réglage.

9. Petite vitesse descente: **C** étant hors tension, **D** alimenté, l'ascenseur continue sa course à petite vitesse selon le réglage de l'étrangleur **9**. Pour diminuer la vitesse d'approche, 'visser' (sens horaire), pour l'augmenter, 'dévisser'.

Arrêt en fin de descente: Lors de la commande d'arrêt, le solénoïde **D** est mis hors tension. L'ascenseur s'arrête en fonction de l'amortissement incorporé.

H Descente de secours: Ouvrir la valve (sens inverse horaire) et l'ascenseur descend à petite vitesse.

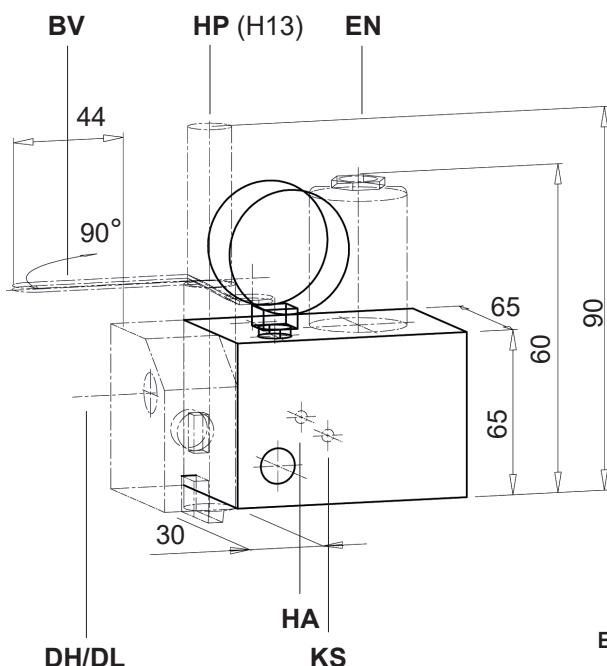
KS Sécurité contre le mou de câble: Le solénoïde **D** était sans courant! Elle est réglée au moyen d'un tournevis à empreinte, en desserrant la vis au rond et en poussant la vis à réglage **K** vers l'intérieur (sens horaire) pour une pression augmentée ou vers l'extérieur pour une pression diminuée. Veuillez faire baisser l'asc. sans charge et avec la vis **K** entièrement serrée, puis desserrée un demi tour, en même temps gardant la descente de secours **H** est ouverte. Si l'ascenseur s'arrête, la vis à réglage **K** doit être desserrée, jusqu'au point où l'asc. bouge à peine, puis veuillez desserrer la vis à réglage **K** encore un demi tour, ainsi que l'asc. peut baisser aussi avec d'huile froide.

Optionnel

KV Equipements optionnels

- BV** Robinet à boisseau
- EN** Bobines de desc. de secours
- HP** Pompe à main H 13
- KS** Sécurité contre le mou de câble
- DH** Contact de surpression 10-100 bar
- DL** Contact de sous-pression 1-10 bar
- CSA** Bobines homologuées CSA
- HA** La vélocité de la descente de secours

Les options possibles montrées de KV sont figurées à une soupape KV1P. Les mêmes options sont possibles aussi pour tous les autres types de KV.



Exemple de KV avec des options